

## Z M L U V A

OU-NR-OS1-2014/009726

uzavretá medzi

Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky,  
Okresným úradom Nitra, odborom školstva  
a

Základnou školou v Topoľčanoch

na organizačné a materiálno – technické zabezpečenie okresného kola Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov základných škôl a osemročných gymnázií v okrese Topoľčany v územnej pôsobnosti Okresného úradu Nitra pre rok 2014

### Čl. I. ÚČASTNÍCI ZMLUVY

Zadávatel' Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky,  
Okresný úrad Nitra, odbor školstva ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle § 11 ods. 7 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Sídlo Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra  
Zastúpený Mgr. Milan Galaba, vedúci odboru školstva  
IČO 00151866  
DIČ 2020571520  
Bankové spojenie 7000180023/8180

a

Realizátor Základná škola  
Sídlo Škultétyho 2326/11, 955 01 Topoľčany  
Štatutárny zástupca Mgr. Mária Bezáková  
IČO 37860763  
DIČ 2021603980  
Bankové spojenie 1635544751/0200

### Čl. II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 13. januára 2014 do 30. januára 2014 a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

### Čl. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

#### 1. Okresný úrad, odbor školstva (ďalej „OÚ“) sa zaväzuje:

- Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v Čl. 4 ods.1 a priamu realizáciu Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov základných škôl (ZŠ) a osemročných gymnázií (OG) v okrese Topoľčany. Okresné kolo súťaže sa uskutoční 15. januára 2014 v ZŠ, Škultétyho 2326/11, Topoľčany
- včas informovať realizátora o zmenách v predmete činnosti.

#### 2. OÚ má právo:

- vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých v zmluve,
- vykonávať záverečné vyhodnotenie plnenia úloh prostredníctvom svojho zástupcu.

#### 3. Realizátor sa zaväzuje:

- riadne, v požadovanej kvalite a termínoch vykonať činnosti dohodnuté touto zmluvou,
- dodržať rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na zabezpečenie predmetu činnosti zmluvy,
- včas informovať zadávateľa o jednotlivých problémoch a zmenách, ktoré sa vyskytli pri zabezpečovaní stanovených úloh.

#### **4. Realizátor má právo:**

Získať od zadávateľa všetky údaje potrebné k organizácii, zabezpečeniu a priebehu okresného kola Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany. Obsah, termíny a spôsob poskytovania údajov o konaní súťaží, činnosti alebo služby stanoví OÚ v zmluve.

### **Čl. IV. PREDMET ČINNOSTI**

1. Predmetom činnosti realizátora je organizačné a materiálne technické zabezpečenie okresného kola Olympiády v anglickom jazyku (OAJ) v šk. r. 2013/2014:
  - a) zabezpečiť priamu realizáciu okresného kola OAJ v šk. r. 2013/2014 pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany v územnej pôsobnosti OÚ.
  - b) uzatvoriť dohody o vykonaní práce s členmi okresnej odbornej hodnotiacej komisie, uzatvoriť dohody o vykonaní práce s organizátorom a účtovateľom súťaže v súlade so stanoveným rozpočtom na dohody o vykonaní práce ako aj obsahom a rozsahom dojednaných prác podľa druhu predmetovej olympiády.
2. Dohody o vykonaní práce – obsahujú všetky náležitosti (vrátane rozsahu a obsahu práce) podľa zákona NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Do rozpočtu sú zahrnuté finančné prostriedky pred zdanením a s odvodmi.
3. Objem finančných prostriedkov pre vytvorenie podmienok na realizáciu okresného kola súťaže v roku 2014 predstavuje 197,65 €. Rozpis pridelených finančných prostriedkov tvorí Príloha č.1.
4. Ceny zabezpečí realizátor v súlade so stanoveným rozpočtom.
5. Diplomy pre víťazov okresného kola súťaže žiakov ZŠ a OG okresu Topoľčany, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá OÚ.

### **Čl. V. SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA ZMLUVY**

1. Plnenie úloh vyplývajúcich zo zmluvy OÚ vyhodnotí po uplynutí doby trvania zmluvy kontrolou podkladov, ktoré realizátor písomne predloží zadávateľovi najneskôr do 7 dní odo dňa ukončenia predmetu činnosti.
2. Podklady k záverečnému vyhodnoteniu zmluvy budú pozostávať z plnenia úloh stanovených v zmluve, prezenčných listín (zúčastnených žiakov, sprevádzajúcich pedagógov a členov hodnotiacej komisie, v ktorej bude zaprezentovaný aj organizátor a ekonomický pracovník), výsledkových listín za jednotlivé súťažné kategórie a celkové vyhodnotenie súťaže (vyhodnotenie a výsledkovú listinu po ukončení súťaže je potrebné do troch dní zaslať elektronicky na adresu rozalia.bezakova@nr.vs.sk, faktúry s rozpisom položiek (občerstvenie, MTZ, dohody, ceny) a podkladov potrebných k vyúčtovaniu pridelených finančných prostriedkov predložených realizátorom. Zoznam potrebných podkladov k vyúčtovaniu tvorí Príloha č.2.

### **Čl. VI. PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Objem prostriedkov určených na plnenie úloh v oblasti realizácie sa stanovuje na príslušný súťažný ročník základe rozpočtu na predmetové olympiády a postupové súťaže, športové súťaže a ostatné súťaže zamerané na umenie, literatúru, hudbu a pod. schváleného vedúcim odborom školstva.
2. OÚ v súlade s §19 ods. 8 zákona NR SR č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytne realizátorovi preddavok vo výške 0,00 €.
3. Realizátor je povinný dodržať rozpočet stanovený v zmluve. V odôvodnených prípadoch prekročenie stanovenej sumy môže predstavovať 5%.
4. Pri poskytovaní finančných prostriedkov určených realizátorovi bude Obvodný úrad Nitra postupovať v súlade s § 8 zákona č.291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov. Finančné prostriedky sa budú poskytovať ako účelové prostriedky.

## **Čl. VII. ĎALŠIE USTANOVENIA**

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých zadávateľ i realizátor dostane 1 exemplár. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria prílohy:

Príloha č. 1: Čerpanie pridelených finančných prostriedkov na okresné kolo Olympiády v anglickom jazyku v roku 2014 pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany

Príloha č. 2: Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2014

V Nitre 13.01.2014

Za zadávateľa: Mgr. Milan Galaba  
vedúci odboru

Za realizátora: Mgr. Mária Bezáková  
riaditeľka

**Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Okresný úrad Nitra  
odbor školstva  
Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra**

---

**Čerpanie pridelených finančných prostriedkov  
na okresné kolo Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov ZŠ a OG  
v okrese Topoľčany v roku 2014**

Organizátor: Základná škola, Škultétyho 2326/11, 955 01 Topoľčany

Výška pridelených finančných prostriedkov: 197,65€

Preddavok: 0, 00 €

| Názov položky                                     | Čerpanie (€)  |
|---------------------------------------------------|---------------|
| cestovné                                          | xxx           |
| pitný režim                                       | 11,70         |
| ceny                                              | 30,00         |
| diplomy                                           | dodá OÚ       |
| dohody o vykonaní práce pred zdanením a s odvodmi | 130,05        |
| prenájom                                          | xxx           |
| dopravné                                          | xxx           |
| materiálno-technické zabezpečenie                 | 25,90         |
| <b>Spolu</b>                                      | <b>197,65</b> |

V Nitre 13.01.2014

Schválil : Mgr. Milan Galaba  
vedúci odboru

Vypracovala : PaedDr. Rozália Bezáková  
odborný radca

## **Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2014**

### **I. Stravné - občerstvenie**

1. Prezenčné listiny s podpismi účastníkov
2. Pri poskytnutí obeda doložiť k faktúre: objednávku, jedálny lístok, výdajku potravín zo skladu /stravný list zo ŠJ/, počet obedov na faktúre musí súhlasiť s počtom účastníkov podpísaných na prezenčnej listine.
3. Pri poskytnutí občerstvenia je potrebné:
  - uviesť druh občerstvenia, napr. bageta, džús,
  - priložiť kópie pokladničných blokov (ak bolo občerstvenie v hotovosti).

Ak občerstvenie bolo zabezpečené formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre je potrebné rozpísať; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.

### **II. Materiálno-technické zabezpečenie**

1. Kópiu pokladničných blokov (ak bol nákup realizovaný v hotovosti).
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.

### **III. Ceny a diplomy**

1. Pri nákupe v hotovosti priložiť kópie pokladničných blokov.
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.
3. Písomné potvrdenie /aj so sumarizáciou/ o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so sumou na faktúre alebo pokladničnom bloku.
4. Ak ceny dodal OÚ, je potrebné doložiť písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so zoznamom cien dodaných OÚ.

### **IV. Dohody o vykonaní práce**

- **pri dohodách (dohodári s nepravidelným príjmom ) odvádzať odvody z príjmu za :**
  - \* **zamestnanca**
  - \* **zamestnávateľa**
- na Daňový úrad poslať 1x štvrťročné výkazy o zrazených preddavkoch,
- zamestnanca prihlásiť do Sociálnej poisťovne najneskôr jeden deň pred konaním súťaže, kópie výkazov do Sociálnej poisťovne a dohody poslať 1x spolu s vyúčtovaním
- zamestnanca prihlásiť do zdravotnej poisťovne najneskôr jeden deň pred konaním súťaže.

Všetky priložené doklady ako aj kópie pokladničných blokov, faktúry + objednávka musia byť viditeľné a čitateľné.

V prípade, že sa z faktúry alebo z pokladničného bloku požaduje uhradiť len určitá čiastka, v doklade je toto potrebné zvýrazniť a doložiť zdôvodnenie.

Po ukončení súťaže škola zašle jednu faktúru s číslom účtu a s prílohami, v ktorej budú rozpísané jednotlivé položky a celkový sumár na preplatenie a predloží fotokópie vyúčtovania podľa bodov I.-IV.